



NORRA SKÅNES

Civiltryckeri

*

TELEFON 14200 HÄSLEHOLM

AKTIEBOLAGET
LIGNITVERKEN

Trämjöl för alla användningsområden

EXPORT — IMPORT

*

SAVSJÖ

Tel. 167

Tel. 436

FORD

nya **FORD
TAUNUS
17 M** *super*

**FORDSON
DEXTA**



BILAR
TRAKTORER
RESERVDLAR
TILLBEHÖR

— allt hos Ford-försäljaren

AUKTORISERAD ATERFÖRSÄLJARE



Fridstens



BIL- & TRAKTOR AB

Grönängsplan - Hässleholm - Telefon 14075
Verkstad: Röningegatan

Norra Skånes Civiltryckeri
Hässleholm
1962



snapphanen

TIDSKRIFT FÖR KUNGL SKÅNSKA TRÅNGREEMENTET OCH DESS KAMRATFÖRENING



BILDEXTRA — SAMTLIGA PLUTONER VID T4

snapphanen

TIDSKRIFT

för

KUNGL SKANSKA TRÅNGREMENTET

och dess

KAMRATFÖRENING

Redaktör: Kaptén Arne Peterson
Ansvarig utgivare: Kaptén Birger Brunby
Ekonomichef: Fanjunkare Yngve Löfgren
Annonschef: Fanjunkare Christer Lohmin
Layout och foto: Befälselev G O Jacobsson
Befälselev R Wennick

ANNONSPRISER:

Helsida	200 kr
Halvsida	100 "
Kvartssida	50 "
Attundelssida	25 "

Postgiro 7 65 71

Augusti 1963

Pris 2:— kronor

Rusta DIG för framtiden!

Läs hos HERMODS!

Lägg fram Dina problem för Hermod's studierådgivare, som gärna diskuterar Din utbildning. Du får gratis studiehandbok.

Teknik Industri	Handel Kontor
Ingenjörskurser	Handelsgymnasie-
Realskola Gymnasium	kurser
Inträdeskurser till	Företagsekonomisk
universitet och	examen
fackskolor	Foto, även färg
Universitets-	Bilkurser
utbildning	Teckning Målning

Skriv i dag till

HERMODS

Fack Malmö 70 Tel. 040/709 60

INNEHALLSFÖRTECKNING

Regementschefen har ordet —	
Overste F Nordström	1
Som stipendiat i Väst-Tyskland	
Löjtnant B Anderberg	3
Hänt vid T 4 —	
Kaptén A Peterson	5
Från gammal Göingebygd —	
Major Viggo Olson	7
Regementets organisation —	
Kaptén A Peterson	9
Trafik i Gaza —	
Kaptén C Florén	19
Sekreteraren har ordet —	
Kaptén C Florén	21
Utdrag ur regementsorder —	
Kaptén A Peterson	22
Krigsmans erinran —	
Signaturen Yorle	25
Idrottkrönika —	
Överförlit K E Johansson	27
Omalagsbilden: Vakt vid T 4, experimentbild av	
G. O. Jacobsson.	

KONTAKTA

Bef. elev JACOBSSON
I PLUT. 7 KOMP.

när det
gäller
kameror



SVERIGES LÄGSTA PRISER



snapphanen

TIDSKRIFT FÖR KUNGL SKANSKA TRÅNGREMENTET OCH DESS KAMRATFÖRENING

Regementschefen
har ordet...



"Snapphanen" har en stor uppgift att fylla som kontaktorgan mellan regementet och dem som tidigare tjänstgjort vid T 4 av vilka många dessutom i händelse av allvarstider alltjämt skall ingå i de förband som regementet i ett sådant läge måste sätta upp. Tidskriften vill ge några glimtar av vad som hänt vid regementet sedan sist och något av vad som kommer att ske. Ibland kan den för den yngre generationen innehålla några episoder från gångna tider eller någon skildring från den bygd där vi verkar. Den som läser tidskriften får kanske ibland en impuls att på nytt besöka oss t ex vid Regementets dag för att återknyta kontakten med regementet och forna kamrater. Den fyller således en uppgift som ett medel att bevara och stärka sammanhållning och gott kamratskap — ovärderliga faktorer i arbetet för det allvarliga mål som är bakgrunden till all vår verksamhet. Ju större spridning tidskriften får desto bättre fyller den sin uppgift. Det skulle därför glädja mig och alla gamla skånska trångare, mycket och många av den nya generationen om Ni medan Ni ännu är i tjänst vid regementet blir medlemmar i Kamratföreningen och därigenom också förvärvar tidskriften. Det är betydligt svårare att ta upp kontakten med regementet sedan Ni en gång lämnat det.

F. Nordström.

Bliv medlem i Kamratföreningen



Regementchef delar ut Kamratföreningens fana och diplom till främste soldat 1962-63

Kamratföreningens syfte och ändamål

1. Kamratföreningens syfte och ändamål

Att vara en föreningslink mellan personal, som tillhör eller tillhört T 4, värda regementets traditioner och beförda gott kamratskap.

2. Sammankomster/kamratträffar

Hålls årligen två gånger — en gång vid regementets dag och en gång i februari. Vid dessa tillfällen förekommer militära uppvisningar m m samt samkväm. Dessutom förekommer sammankomster mellan kamratföreningarna inom militärområdet samt mellan de nordiska kamratföreningarna.

3. Tidningen SNAPPHANEN

Utkommer med två nummer årligen. Ena numret vid regementets dag och det andra vid julen. Tidningen tillställs kostnadsfritt kamratföreningens medlemmar. Medarbetare i Snapphanen erhåller ett arvode av 8 öre per rad.

4. Arsavgift i föreningen

Är 5:— kronor. Inbetalning kan läggas rum med det inbetalningskort,

som medföljer tidningen eller direkt till fanjunkare Y Löfgren. Insättning kan också ägas rum på postgiro 765 71.

5. Kamratföreningens mål

Tillhandahålls av fanjunkare Löfgren och kostar 1:50 kronor.

6. Grammofonskiva med regementets marsch

Finnes till försäljning hos fanjunkare Löfgren. Skivan kostar 8:— kronor. Förutom regementets marsch upptar skivan f d Västmanlands regementes, Svea trängregementets och Livgrenadjärregementets marscher.

7. Priser till kompaniernas främste soldat

Vid uttryckningen tilldelas kompaniernas främste soldat kamratföreningens fana i miniatyr samt diplom.

8. Pris till bästa kompani

Det kompani som uppvisar högsta antalet deltagare i kamratföreningen erhåller en tavla, att upphängas i dagrammet.

Som stipendiat i Västtyskland

Varje år delar I. militärområdets Militärallskap ut ett stipendium att användas för militära studier enligt stipendiats önskemål. I år fick T 4 stipendiet, och jag valdes av officerskåren till stipendiat.

Däutöver tillsköt tränginspektören — överste Hasselrot — medel ur den s k Björnfeldtska fonden.

Ändamålet med resan var att studera utbildning av personal, främst officerare, i underhållstjänst samt att få en uppfattning om underhållstjänstens allmänna gång.

Anledningen till att jag valde den västtyska armén (die Bundeswehr) var mångfaldig. Dels är den i stark uppbyggnad, dels har man genom krigserfarenheter fått upp ögonen för betydelsen av en väl fungerande underhållstjänst, och dels har man kunnat börja från början vid organisation och utrustning av underhållsforbanden. Under tiden 23/4-18/5 besökte jag Technische Truppschule II i Bremen, Logistikschule i Hamburg samt Övnings- och Försöksbataljon 900 i Putlos.

De tekniska trupperna (Die Technische Truppen) motsvarar våra trängtrupper, om man undantar sjukvårdstrupperna, som i Bundeswehr utgör ett självständigt truppslag. De tekniska trupperna sätter upp underhållsforband, i vissa fall tillsammans med sjukvårdstrupperna.

Underhållsforbanden kan med hänseende till uppgifterna indelas i fyra grupper:

- materieförband (för mottagning, förvaring, vård och distribution av ammunition och övrig tygmateriel, drivmedel, livsmedel, intendenturmateriel m m)
- reparationsförband
- transportförband
- sjukvårdsförband

Officerarna i de tekniska trupperna utövar sin verksamhet inte bara inom det egna truppslaget utan inom hela armén (staber och förband) samt inom övriga försvarsgrenar. De är placerade ända upp på högsta NATO-nivå.

Vid Technische Truppschule II i Bremen-Grohn utbildas officerare och underofficerare från de tekniska trupperna. Vidare utbildas alla underhållsspecialister ur samtliga truppslag. Skolan är dessutom central utbildningsanstalt på motorvägsområdet. Den är organiserad



Artikelförfattaren orienteras i Logistikschules demonstrationshall av en av lärarna — Major Gebauer

på skolchef och skolstab, specialstab ATP (Auswertung, Truppenversuch und Planung), tre utbildningsavdelningar (Lehrgruppe A, B och C) samt en övningsbataljon.

Lehrgruppe A är den "taktiska utbildningsavdelningen", som utbildar officerare, vilka är verksamma med att leda och föra underhållsforband. Samtliga officerare och underofficerare vid de tekniska trupperna genomgår kurser av olika slag vid denna utbildningsavdelning. Den kan jämföras med vår US (Arméns underhållsskola) och här utbildas även kadetter, vid mitt besök 250 st.

Lehrgruppe B är "fackutbildningsavdelningen", där underofficerare vid de tekniska trupperna utbildas till fackfunktionärer av olika slag. Alla truppslags underofficerare genomgår fackkurser av skiftande karaktär: underofficerare i sektion II i bataljonstaberna, drivmedelsunderofficerare, ammunitionunderofficerare, kommissarier, kompanikvartermästare, materielredögörare samt förplånads- och fältköksunderofficerare.

Lehrgruppe C är den "motortekniska utbildningsavdelningen", som utbildar körskollärare (på alla slags fordon, redskap m m), provförrare och bilbesiktningmän. Även chefer för vissa motorreparationsförband går kurser på denna avdelning.

Övningsbataljonen utbildar bl a rekryter, officers- och underofficersaspiranter. Den genomför med olika kompanier föreläsningsovnningar för de olika kurserna samt utför prov med olika slag av materiel och maskiner för att rationalisera den fältmässiga hanteringen. Detta sker i intim samverkan med specialstaben ATP.

Logistik Schule der Bundeswehr i Hamburg har ingen motsvarighet i vårt land. Utbildningen ligger på en mycket hög nivå, och skolans uppgift är att bibehålla militär personal av alla grader — aktiva, i reserven och värplikliga — samt viss civil personal de kunskaper som krävs för att de skall kunna lösa de uppgifter, som åvilar Bundeswehr med dess Föhrungsstab i anslutning till arméns, marinens och flygvapnets underhållstjänst.

Dessa uppgifter kan i huvudsak hänföras till

- underhållstjänstens ledning i stort
 - bas- och depåorganisationen
 - transport- och trafikväsendet
- Begreppet "Logistik" används enligt språkboken inom NATO för att beteckna åtgärder för att till understöd av stridskrafterna hålla i beredskap och sätta in en stats alla för militära ändamål disponibla hjälpmedel. Logistik är således det strategiska samlingsbegreppet för underhållstjänstens skilda verksamhetsgrenar. Logistikschule är i stort organiserad på skolchef (brigadgeneral) och skolstab, specialstab ATP, fyra utbildningsavdelningar samt en övnings- och försöksbataljon, som ligger i Putlos.

Utbildningsavdelning A utbildar i huvudsak personal för ledning av underhållstjänst och tjänstgöring vid sektion II i högre staber (ofta generalstabsofficerare).

Utbildningsavdelning B och C utbildar personal för tjänstgöring inom bas- och depåorganisationen.

Utbildningsavdelning D utbildar personal för tjänstgöring inom transport- och trafikväsendet.

Vid köp av
MÖBLER
MATTOR
GARDINER

vänd Eder till

ÅKER
MÖBELAFFÄREN

Frykholmsgatan

Telefon 106 24

100 18 Weséns Konditori

Röinge-gatan 4

★ BAKVERK
FÖR ALLA TILLFALLEN



och på sitt gamla regemente. Alla tillhörde de 1933 års rekrytkull vid T 4. Närmare bestämt andra kompaniets första pluton. Från kasernvackten vandrade man över de många minnenas kaserngård bort till f d stallbyggnaden, nu inredd till modern skolbyggnad. Man slog sig ned i en av lekionsalarna för att höra regementschefen, överste Folke Nordström, berättat om T 4 av i går och av i dag. Speciellt uppehöll sig regementschefen vid regementets kraftiga expansion sedan det år då herrarna var rekryter. Utbildningsadjutanten, löjtnant A Peterson, redogjorde därefter för den nuvarande utbildningen vid T 4. Sedan svarade regementschefen på en mängd frågor från de tio av årgång 1933. Med glädje konstaterade femtioåringarna att träningsregementena i dag fyller en minst lika stor uppgift som för trettio år sedan. Efter rundvandring på regementet och en filmvisning avslutades träffen med middag. De tio som deltog var Gösta Pålsson, Kågeröd, Allan Andersson, Malmö, Östen Karlsson, Hålsingborg, John Holm, Kågeröd, Stig

Hagman, Arlöw, Karl Sjöström, Jönköping, Henning Månsson, Tomellila, Henning Salomonsson, Hålsingborg, Allan Andersson, Landskrona, Albert Östorgren, Tomellila, och Gustav Persson, Kattarp

7/4—16/4 Fullgöres befälsövning av det befäl, som är placerat vid våromgångens repetitionsövning
17/4—18/5 Fullgöres repetitionsövning. Utbildningschef är major Thord

MAJ

2/5—3/5 Inspekterar träningsinspektören plutonchefsskolorna vid 1. kompaniet
2/5—11/5 Åger kurs för betgad-, fördelnings- och etappgruppläkare rum vid regementet. Kurschef är överstelöjtnant Luning och i kursen deltagar ca 20 elever
3/5—7/6 Åger förberedande kurs för polismän i flygande inspektion av motorfordon rum vid regementet. Utbildningen åger rum 2 dagar i veckan och ledes av arméingenjör Carrwik
6/5 Rycker del av Åldersklassen 1963—1964 in. Dessa värnpliktiga skall utbildas till underbefäl

7/5 Inspekterar militärbefälhavaren vårens repetitionsövningsomgång
13/5—15/5 Åger utbildning av civil polispersonal från Kristianstads län rum vid regementet. Kurschef är kapten Oldensten
20/5 Rycker de värnpliktiga in som skall utbildas till soldater
21/5 Inspekterar generalintendenten intendenturtjänsten vid regementet

JUNI

4/6 Rycker de underofficersutbildna värnpliktiga in för 1. tjänstgöring. Samtidigt rycker "läkarkompaniet" in, dvs värnpliktiga som i det civila utbildas till läkare, tandläkare och apotekare
4/6—7/6 Åger kurs i ammunitionstjänst rum vid regementet
6/6 Åger krigsmans erinran rum
24/6—26/7 Fullgör Arméns underofficersskolas träningsavdelning trupptjänstgöring vid regementet
26/6 Besöker försvarets personalvårdsnämnd regementet. Andamålet med besöket är att studera standarden i fråga om förläggnings- och fritidslokaler, matinrättning och messar

FRÅN GAMMAL GÖINGEBYGD



Hovdala slott, tornet

Ja, gammal är förvisso bygden, där gravkummel och bautastenar nynna sin tysta sång över länge sen glömda släktled. Vårdkasar tändes fordom, bringade onda tidender, hatet skymde bliken. Men om Du nu viker av från det bullrande stråket, finner Du kanske den slingrande stigen genom igenväxta läppor, utefter metertjocka stengårdens och rösen. De är stolta monument över de föregångare, som bröto mark från arla till särla. Stanna en stund inför detta! Det är fullt tillåtet lämna staden.

Vi nutidsmäniskor ha så lätt för att glömma och flyta med strömmen. Ändå är vi så små i det stora skeendet, där vi idag heit oförtjänt njuta frukterna från de, som utan tanke på "löneflyft" framhärade under ihärdig strävan. Låt oss blika ut över den vackra vildmarken söder om Hålsleholm!

Vi finna då uppe i Göingeåsen ett urhem med spår efter en primitiv äldsta bebyggelse. Vid foten av Åsen började man — förmodligen under bronsåldern — påta i jorden med ytterst primitiva don. Där i dåtida strandlinjen slog en mera enhetlig nordisk prägel igenom, men man fann undan för undan bättre jord och Röinge blev huvudorten för hela Västra Göinge under århundraden framåt. Hålsleholm var då ett okänt begrepp. Haren skuttade där i ljungbackarna.

Utefter kanten av Göingeåsen ringlar sig vägen fram. Den var i gången tid stråkvägen från Blekinge mot Hålsingborg. På nyåret 1612 tågade den då 17-årige Gustaf II Adolf den vägen fram i spetsen för sin armé i åkt och mening att bekämpa Hovdala borg. Han hade tidigare förhärjat Östra Göinge och Vä. Hovdala motstod dock denna gång angreppet.

Den gamla borgen finns där än än med rika kulturskatter. Tjocka grästensmurar minner om forna fejder. Massiva portar bära spår av kulor och allvar. Bistra gluggar under portornets takskägg är försedda med lavettage för hakebyssor, som gävo eld och försvär, då angräpare på sexdubbla led med kontramarscher och salvor tågade fram med pik och musköt. Allt detta bär vittne om det ondas lek med konstruktioner från de mer eller mindre primitiva tingen i gången tid och fram till våra dagars rullande jättar av pansar, som plöja sig fram genom den sankta terrängen kring Hovdala. Borgen har därmed även i våra dagar på så sätt fått sitta emellan.

Under s k renässansen hade man nått långt ifråga om flankeld och skydd. Borgen uppfördes just då i tid, då brödrakrig rasade i Norden. Borg-

Bo på
Hotell CENTRUM
HÅSSLEHOLM

Finjagatan 11

Tel. 105 46



Vattugatan 8 HÅSSLEHOLM Telefon 100 95

GÖINGEHOF Hotell
Restaurang

Frykholmsgatan 21 — Andra avenyen
Tel. 143 30 Växel

★
**STÖRSTA SORTERING INOM
BRANSCHEN**

GÅ EJ ÖVER BRON
för att rakas och klippas!

Gå till **ODDS**
Frisørsalong vid Finjagatan

Håssleholms Målerifirma

G. H. ANDREASSON

Telefon Verkstaden 11119 - Bostaden 11118

**HÅSSLEHOLMS
BRÄNSLE**

Telefon 101 65
102 14

herren kunde efter dåtida begrepp väl föraknas sig med uppfärd vindbrygga innanför sin vallgrav. Portornet jämte utanför vallgraven befintliga uthusbyggnader bildade förborg, där togs första stöten. Sälunda försvarade sig där de danska släkterna Grubbe och Laxmand. Dessförinnan hade bröderna Björn och Mats Stenson gift in sig i släkten Erik Grubbe. Denne Grubbe var dansk rådsherre, ärkeprost och kanaler. I mitten av 1600-talet inköptes borgen av Jen Meckelsen, sedermera adlad Ehrenborg. En kort tid därefter blev Hovdala med åke, äng och skog fideikommiss, dvs stamgods med oavtverlig egendom.

Ja vårt 1600-tal bör icke — som så ofta sker — förgyllas med falsk romantik. Arhundraet utgör ett mycket tragiskt kapitel i vår nordiska historia. Göingefolket blev hårt klämt mellan tvänne stridande arméer samt från de fredlöse. Även borgherren — i detta fall svenskinsinnad — fick erliga dryga tributer till den — beroende på krigslyckan härskande monarken. Uppå i Göingeåsen fanns rikligt med tillhåll för skogens män. Det hjälpte föga att riksrådet Johan Gyllenstierna den 7. april 1677 höll allmogesam-

ling i Hovdala för erhållande av trohetsförsäkran till Sverige. Bomärken lär visserligen ha satts på pränt under kontroll av såväl klockare som präst, men hat och penningbegär i förening utgjorde — då som nu — ett djävulens bländverk, och mången löpte efter nedplundrandet av sitt bomärke åter till skogs och upptog sin avbrutna hantering.

Året därpå härjade den danske generalen Arendorff med sina trupper, förstärkt med snapphanar, i vår trakt. Hovdala såväl som Mölleröd sattes i brand. Jens Meckelsen lyckades rädda sig ut på Finjasjön i båt, varifrån han såg sin borg brinna. Portornet förblev emellertid oskadat och i övrigt iståndsattes borgen under det att svensksinnat ytterligare odlades. Redan innan ett halvsekel gått till ända följde traktens män under kultrasade svenaka standar ända in i aftonglöden av vårt stormaktesvilde. Hur märkligt är inte detta.

An i dag står att läsa över portalen i tornet de tänkespråk Sigvard Grubbe lät inrista åren 1600 och 1630. Lång blev sagan, dock en mycket liten parantes i det stora skeendet.

Då man står däruppe på Åschrönet och blickar ut över det vackra panoramat kan man även mana fram bilderna av de många soldaterna av gammal stam, hantverkarna i de låga stugorna och jordens män i gårdarna. Alla hade det gemensamt att föga fingo de och föga begärde de. Ofta voro de nog produkter av eget tänkande. De gingo icke i flock och farnöte, med de voro bärare av kultur — mångenstädes kanske svår att definiera — den fanns där dock i karg bygd och inskränkte sig icke till att omfatta en motsvarighet till vår tids mer eller mindre tvivelaktiga konst, litteratur och film. De stodo också troget på vakt för kulturarvet i Norden.

Må vi alla — ung som gammal — betänka vårt ansvar som bärare av kulturarvet i odling för en kristen frändskap ovan av ofullkomliga människor ofta rätt snävt satta gränser! Livet ut är vi soldater på vakt för ett dyrköpt rättssamhälle på kristen grundval och ofta måste vi valta på oss själva för att ej råka vilse i rätt så vildväxt djungel.

Viggo Olsson



Soldattorp

Gladers RÖRLEDNINGSFIRMA

Skolgatan 11

Tel. 122 68 ankn. bost.
122 76

Allt i branschen



Television — Radio

av ledande märken
Goda betalningsvillkor

MISSIONSBOKHANDELN I HASSLEHOLM AB

W. STRIDHS Färghandel

Rekommenderas

Gethornskroken 11 A

Tel. 111 32

REGEMENTETS ORGANISATION

REGEMENTSCHEFEN

I. BATALJONEN

- 1. kompaniet
- 8. kompaniet

Kasernkompaniet

II. BATALJONEN

- 2. kompaniet
- 3. kompaniet
- 4. kompaniet
- 6. kompaniet
- 7. kompaniet

REGEMENTSSTABEN

- Stabsavdelningen
- Utbildningsavdelningen
- Mobiliseringsavdelningen
- Tygavdelningen
- Intendenturavdelningen
- Kasernvårdsavdelningen
- Kassaavdelningen
- Sjukvårdsavdelningen

KUNGL SKÅNSKA TRÄNGREGEMENTETS KAMRATFÖRENING

avhåller ordinarie årsmöte på

REGEMENTETS DAG

Lördagen den 24 augusti 1963

PROGRAM

- 1230—1300 Konsertmusik.
- 1300 Regementschefen hälsar besökande välkomna. Redogörelse för dagens program.
- 1310 Kompanistafett. Start och mål på kaserngården.
- 1345—1430 Kamratföreningens årsmöte i skolhuset. Filmföreläsning i övre markenterisalen. Insatsskjutning på korthållsbanan. Regementsmuséet öppet. Konsertmusik.
- 1430—1530 "Soldatens vardag", plutonvisa övningar.
- 1530—1615 Tillfälle för föräldrar och andra besökande att tala med kompanibefället.
- 1630 Regementet och kamratföreningen avlämnas till regementschefen. Korum.
- 1700 Middag (sandwiches, örtor med fläsk, pannkaka, öl eller vatten och kaffe) i befälsmatsalen. Pris kr 5.—.

Medlemmarna uppmanas att infinna sig talrikt och i god tid före kl 1630 ställa upp på kaserngården under föreningens fana.

Anmälan till middagen göres senast torsdagen den 22 augusti till sekreteraren kapten Florén eller kassören fanjunkare Löfgren, T 4, Hassleholm, telefon 140 50.

Gäster och anhöriga till medlemmar må även delta i måltiden.

REGEMENTSSTABEN 1963

STABSVAVD MED REGEXP

<i>Stabch</i>	Mj Murray
Regexp	
<i>Expförest</i>	Fvöv Ek
<i>Expvoff</i>	Fj Fält
<i>Exsubef, tillika</i>	
<i>C bokföräddet</i>	Rustm Larsson
<i>C ändcentralen</i>	Rustm Leidhagen
<i>Kabitr</i>	Fru Kleberg
<i>Kontors- och</i>	
<i>skrivare</i>	Fru Nellbring
	Fk Olsson
	Fru Bengtsson
	Fk Svensson
<i>Telefonist</i>	Fru Nilsson
Röttsvårdsdet	
<i>Auditor</i>	Rådmn Grönwall
<i>Förberedare</i>	Mj Murray
	Mj Thord
<i>Beräkare och</i>	
<i>straffregisterför</i>	Fj Fält
Personalvårdsdet	
<i>C och PV'off</i>	Kn Ramstedt
<i>Sj' PV'off</i>	Stabch
<i>Regpastor</i>	Kyrkostj Elander
<i>Konsulent</i>	Herr Holmgren

VAKTCH

<i>C</i>	Rustm Wennerhäll
<i>Övriga</i>	Rustm N Johansson
	Rustm V Nilsson
	Rustm Hartman

UTBILDNINGSAVD

<i>Utbildningsvoff</i>	Ovl Luning
<i>Utbildningsvoff</i>	Kn Peterson
<i>Reporäddet</i>	Kn Ramstedt
<i>Idrottsoff</i>	Lt Nilsson
<i>Idrottsoff</i>	Serg Wahlberg
<i>Idrottsoff</i>	Ofu K E Johansson
<i>Övningsföreläsare</i>	
<i>allm</i>	Rustm Stig Larsson
<i>Övningsföreläsare</i>	
<i>sjv</i>	Rustm Ovald
<i>C övningsövningar</i>	
<i>utombes</i>	Ofu A Jönsson
<i>C övningsövningar</i>	
<i>inomhus, fältsoff</i>	Rustm Ekenberg
	Ofu H Jönsson
<i>Instruktions-</i>	
<i>sköterskor</i>	Syster Ester Svensson
	Syster Märta Lange

MOBILISERINGSVAVD

<i>C</i>	Kn Kinnman
<i>Off i förlog</i>	Kn Döös
Mobdet	
<i>C</i>	Kn Jegethjelm
<i>C B-det, expvoff</i>	
<i>och krysoff</i>	Fj Palmér
<i>Kabitr</i>	Fru A-G Andersson
<i>Kontors- och</i>	
<i>skrivare</i>	Fk Karlsson
Personaldet	
<i>C</i>	Kn Brunnby
<i>Registrator</i>	Fvöv Carlsson
<i>Expvoff</i>	Fj Lohmin
<i>Uoff i förlog</i>	Fj Lindén
	Fj Bengtér
<i>Kabitr</i>	Fru Christoperson
	Fru Jacobsson
<i>Kontors- och</i>	
<i>skrivare</i>	Fru Ekedahl
	Fk Nilsson
	Fru Sighede
	Fru Rönberg
	Fru Lundgrödh
	Fk Persson, H
	Fk Persson, M
	Fk Ivarsson
Sbdet	
<i>C</i>	Lt Ekström
<i>Sj</i>	Kn Oldensten
<i>C tgl</i>	Rustm S-A Andersson
<i>Tgl</i>	Ofu Sax
Förrådsavd D	
<i>Tillsyningsman</i>	Herr Flögare
Förrådsavd V	
<i>Tillsyningsman</i>	Fj Franzén

TYGVAVD

<i>Tygoff</i>	Kn Carlquist
<i>Regnoting</i>	Aing Carwik
<i>Tygföreläsare</i>	Fvöv Österby
<i>Tygoff</i>	Fvöv Fridqvist
<i>Expvoff</i>	Fj Boo
<i>Thr, vapen</i>	1. thv Jönsson
<i>Thr, motor</i>	1. thv Öberg
<i>Thr, snickeri</i>	1. thv Johansson
<i>C maskföreläsare</i>	Rustm G Andersson
<i>C besiktning</i>	1. ate Bagewitz
<i>C skjutbanorna</i>	Rustm H Andersson
<i>Ffmän:</i>	
<i>Mobföreläsare</i>	1. ffman Bergquist
<i>CUT</i>	1. ffman Bengtsson
<i>Ansföreläsare</i>	Ffman Wahlman
<i>Tygexp</i>	Ffman Svalner
<i>Sadelmak:</i>	O Erlanson
<i>Cmek:</i>	N Lundblad
<i>Drivmanläggning</i>	Farb Bengtsson
<i>Snöej- o spålhall</i>	Farb Thelander
<i>Kabitr</i>	Fk Rundström
<i>Kontorsbitr</i>	Fk Axelsson

INTAVD

<i>Regist</i>	Kn Rune
<i>Insföreläsare</i>	Fvöv Andersson
<i>Expvoff</i>	Fj Lundgrödh
<i>Ffmän</i>	1. ffm Carlsson
	Ffman Lindgren
<i>Kontorist</i>	Fru Ruud
<i>Kabitr</i>	Fru Asp
<i>Kontorsbitr</i>	Fru Johansson
	Fk Andersson
	Fk Müntzing
<i>Köksförest</i>	Fru Waldemarsson
<i>Bisr köksförest</i>	
<i>Markterieriet</i>	
<i>förest</i>	Fj Lundgrödh
<i>hustmor</i>	Fru Rosenberg

SJUKVÅRDSVAVD

<i>Regläk</i>	Regläk Hagberg
<i>Batläk</i>	Batläk Rignell
<i>Sjvårdsföreläsare</i>	Fvöv Isendahl
<i>Läkemedelst</i>	Apot Rosenquist
<i>Öksla</i>	Syster A-L Haglund
<i>Tandpolförest</i>	Tandläk Wahlström
<i>Tandsköt</i>	Syster B Martinsson
	Syster U Terve
<i>Expförest</i>	Ofu U Bengtsson
<i>Expförest stf</i>	Ofu Sten Larsson
<i>Ffmän:</i>	Ffman Bengtsson
	Ffman Jönsson

KASSAAVD

<i>Kassach</i>	Fvöv Almqvist
<i>Kassbitr</i>	Fk Olsson
<i>Kontorist</i>	Fru B Nilsson
<i>Kontorsbitr</i>	Fk Larsson

KASERNVÅRDSVAVD

<i>Kasernvoff</i>	Kn Rune
<i>Kasernvoff</i>	Fj Johansson
<i>Kasernvoff</i>	Rustm Wettergren
<i>Maskinch</i>	Maskinch Möller
<i>Maskinmästare</i>	Mafn Johansson
<i>Reparatörer</i>	1. reparatör Sävnor
	1. reparatör Pålsson
	Reparatör Sandberg
	Reparatör Hill
<i>Värmevärmare</i>	Värmevärmare Persson
	Värmevärmare Jeppsson
<i>Eldare</i>	Eldare Viberg
	Eldare P O Persson

Utbildningsorganisation för utbildning av åldersklassen 1963—1964 (sommarhalvåret)

I. BAT (skolbat)	Chef: Mj Thord	Off i förf: Kn Block	Stabsuoff: Fj Liedholm
1. komp (skolkomp)	<i>Chef:</i> Kn Rawenius		
	<i>Sj:</i> Lt B Anderberg		
Kasern Virgin och	<i>Adj:</i> Serg Mårtensson		
sommarförläggningen	<i>Ubej i förj:</i> Ofu Nordström		
		8. komp (lökkomp)	<i>Chef:</i> Kn Posse
		Kasern Johansson	<i>Taktikläsare:</i> Off ur P 6 4/6—277
			Off ur P 2
			Fj Lundborg
			Fvöv Persson
			<i>Ubej i förj:</i> Fu B R Karlsson
1. plut (IS I)	(8)	4. plut (FPCS tp)	(35)
Lt Sjöholm		Lt Svensson	
Ofu Lundh		Serg Aderholm	
		Asp/fu Lindstrand	
		Asp/fu Karlsson	
2. plut (BS I)	(20)	5. plut (PCS trf)	(22)
Serg K H Larsson		Lt Wetterlundh	
Serg S Nilsson		Serg Elofsson	
Ofu A Karlsson		Ofu S A Karlsson	
3. plut (FPGS tp)	(34)	6. plut (PCS sjv)	(19)
Lt Holm		Lt R Anderberg	
Serg Trygg		Ofu B Lindkvist	
Ofu B Lindkvist			
Asp/fu Gustavsson			
Asp/fu Nilsson			
1. plut (PCS läk)	(34)	4. plut (FPCS läk)	(36)
Fk Engqvist		Fj Mjörmark	
Serg Widén		Ofu K Bengtsson	
Fu Hulén		Fu Olsson	
2. plut (PCS läk)	(33)	5. plut (FPCS läk)	(43)
Fk Lange		Fk Lewén	
Serg Fröjd		Ofu Hansson	
Fu A Svensson		Fu Järnhäll	
3. plut (FPCS läk)	(36)		
Fj Bogren			
Ofu Brendheden			
Fu Hansson			

Kasernkomp		Centrala instrgrp	
Kasern v Heideman 1. vån			
<i>Chef:</i>	Kn Sylvan	<i>Motor tjänst</i>	<i>Vapentjänst</i>
<i>Adj:</i>	Fj Jöneng	Fvöv Sjöström	Fvöv Ohlsson
<i>Ubej i förj:</i>	Rustm Hylén	Fj Darpö	
<i>Notabel:</i>	Rustm Abrahamsson	Rustm Håkansson	Skydd mot
	Ofu Ek		ABC-strids-
		KörS	medel
		Rustm S Larsson	Serg Löfgren
		Ofu Henriksson	Ofu R Andersson

II. BAT (övnbat) Tjef chef: Kn Lindencrona Off 1 förf: Kn Florén Stabsuff: Fj Liedholm

2. komp (stabskomp) Kasern Karlsborg	3. komp (tpkomp, repplut) Kasern Möller	4. komp (infkomp) Kasern Landskrona	6. komp (sjvcomp) Kasern v Heideman 2. vän
<p><i>Chef:</i> Kn Oldensten <i>Sjf:</i> Lt Ekström <i>Adj:</i> Fj Liljgren <i>Ubejtt:</i> Fj Cronholm</p> <p>1. plut (SoldS sign) (33) Serg Kihlén Rustm Toft Öfu Göthenquist Öfu Sandin Fru Enroth</p> <p>2. plut (SoldS trf) (34) Serg C G H Nilsson Öfu Ask Fu Niesel</p> <p>3. plut (SoldS pi) (40) Serg K G E Bengtsson Öfu Jonsson Fu Malmqvist Fru Ekblad</p> <p>4. plut (StabsfuS) (31) Serg Kjellberg Serg Thelandet Öfu Sax Öfu P E Persson</p>	<p><i>Chef:</i> Kn Kalling <i>Sjf:</i> Lt Hansén <i>Adj:</i> Rustm Hagberg <i>Ubejtt:</i> Fiev Granét</p> <p>1. plut (BefS mot) (28) Fj H Johansson Serg Maltbe Öfu N E Karlsson Fu R O H Svenson</p> <p>2. plut (SoldS am) (43) Serg K E Nilsson Öfu Wanstadius Fu Eshjörnsson</p> <p>3. plut (BefS o SoldS mek) (28) Fj Bengtsson Öfu Stenböö Fu Nordblad</p> <p>4. plut (SoldS mot) (46) Öfu A Jönsson Öfu Leandersson</p>	<p><i>Chef:</i> Kn Ugge <i>Sjf:</i> Lt Parberg <i>Adj:</i> Rustm A Johansson <i>Ubejtt:</i> Fj Kåbjert</p> <p>1. plut (BefS int) (33) Lt Hellström Serg Lindell Öfu B Lindkvist Öfu Skoglund</p> <p>2. plut (SoldS int) (41) Fj Rhodin Öfu Ericksson Öfu I Jönsson Fu L Jönsson</p> <p>3. plut (SoldS mot) (38) Fj A Persson Öfu Moquist Fu Jacobsson</p>	<p><i>Chef:</i> Kn Lindencrona <i>Sjf:</i> Lt R Anderberg <i>Adj:</i> Fj Rydénvik</p> <p>1. plut (BefS sjv v) (34) Fk Söderberg Öfu K E Persson Fu J L O Nilsson Fu Johansson</p> <p>2. plut (BefS sjv tp) (37) Fk Nordmark Öfu Sjöstrand Fu Klant Fu Svensson</p> <p>3. plut (SoldS sjv v) (37) Serg Myrskog Öfu Magnusson Fu U Nilsson Fu Nirvall</p> <p>4. plut (SoldS sjv tp) (35) Fj K A Nilsson Rustm C Johansson Fu Hedin Fu Thuvsesson</p>

7. komp
Kasern v Heideman 3. vän

Chef: Kn Eek
Sjf: Lt Hjelmsstedt
Adj: Öfu Tell

1. plut (BefS sjv centr) (24)
Lt Lindulf
Öfu Gummesson
Fu Persson
Fu Rydell

2. plut (SoldS sjv centr) (40)
Serg Renwert
Öfu Hassel
Fu Larsson
Fu Holm

3. plut SoldS sjv tp) (38)
Serg B G Bengtsson
Öfu Thuvsesson
Fu Björk
Fu Sjöstrand

Förkortningar:

Öv = överste
Övl = överstelöjtnant
Mj = major
Kn = kapten
Lt = löjtnant
Fk = fänrik
Fiev = förvaltare
Fj = fanjunkare
Serg = sergeant
Rustm = rustmästare
Öfu = överfuzir
Fu = furir

1. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton



4. pluton

2. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton



4. pluton

3. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton



4. pluton

4. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton

6. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton



4. pluton

7. kompaniet



1. pluton



2. pluton



3. pluton

TRAFIK I GAZA



"Taxitorget" i Gaza

Trafiken är i dessa dagar intensiv. Semesterfirare och turister komma i en aldrig sinande ström på våra vägar. Samtidigt är pressen full av artiklar om trafikolyckor, livsfarliga vägträckor och kurvor och om de stora mängder av verkliga skrothögar som trafikerar våra vägar. En intensiv trafikpropaganda möter oss var vi än vänder våra blickar, TV, radio, press m fl ställen.

Den här artikeln vill nu föra läsarna över till en trafik "något annorlunda", till Gaza.

I princip råder högertrafik. Principen om att det kortaste avståndet mellan två punkter är den rätta linjen gäller även. Om denna kommer i konflikt med högertrafiken kan högertrafiken ersättas med vänstertrafik. Anekdoter, cyklist, kameler m fl liknande typer av trafikanter använda ömsom höger- och vänstertrafik. En gång när jag var nära att kollidera med en taxi som praktiserade vänstertrafik försökte jag påminna honom om trafikreglerna. Han såg medlidande och tåligt på mig. Det hade ju inte hänt något. Det var mitt första och sista försök att föra någon på rätta vägen.

Som regel kör man med vänstra handen hängande ut genom sidofönstret (handen ersätter körriktningssvisare) och styr med högra handen. Esomoftast släpper man ratten och signalerar ivrigt. Skulle en trafikolycka inträffa påstås den som signalerat sist ha rätten på sin sida. Det var med en viss tvekan man efter sju månader satte sig i en bil i Sverige. Skulle man kunna hålla bort fingrarna från signalhornet.

Körriktningssvisare saknas så gott

som på alla fordon även UNEF:s. Sträcktes vänstra handen rakt upp betydde det att man skall göra högerväg. Inbromsning markeras av en "dämpande" rörelse med vänstra handen ty bromsljusen fungerar sällan.

Trafikljus finns på några ställen. Ljusen är i bruk från cirka kl 0700 till omkring kl 1500 då trafiken nästan helt dör ut. Naturliv existerar ej bland araberna i Gaza. När polisen går hem tar han signalanordningen med sig ty annars försvinner den under natten och förvandlas till ved.

Här hemma kan man söka länge efter polis. I Gaza finns den överallt patrullerande två och två med kpiat på ryggen synbarligen ointresserade av livet och sorlet på gatorna. Det militära hos polisen framträder tydligt. Man lyser stor respekt för polisen. Om denne pekar på en bilist och visslar i pipan stannar bilisten tvärt och den annars så vanliga svadan lyser med sin frånvaro. På ett torg i Kairo av storleksordningen i Hässeholm räknade jag ungefär 10 poliser.

Araberna är inga kvällsmänniskor. När mörkret vintertid vid 17-18-tiden faller slutar trafiken nästan



Gaza från berget Ali Montar

EXPRESSBYRÅN

Hässeholm

Telefon 101 09, 111 79, 124 50

*

SPECIALITE:

FLYTTNINGAR

Unos Bröd AB

Bageri konor och affär Kristianstadsvägen 15

14350 Våret öppet 800-1700 lördagar 800-1300

Chef Bagerimästare Uno Enochsson

Ordermottagning

Kassa och Bokföring

Utladning och Expediering

Före och efter vårels utläggning

143 51 — Utladning och Expediering

143 52 — Utladning och Expediering

143 53 — Kontor

helt upp. Den civila trafik som ändå är i gång besvärar sig ej med sådana detaljer som bakljus och bromsljus och de flesta fordonen är "enögd". Glödlampor är dyra. En kväll i sandstorm mötte jag på vägen mellan Rafah och Gaza en helt mörklagd grusbil. Endast en lycklig slump hindrade en kollision men lusten att köra bil efter mörkrets inbrott dämpades betydligt.

Det civila bilbeståndet både i Gaza och Egypten är av sådan kvalitet att betydande delar därav i Sverige skulle beläggas med körförbud. I Kairo åkte jag i en taxi som saknade fotbroms och där dödsgången på ratten nästan var ett halvt varv. Om man inte är fatalist förut så blir man det efter en sådan biltur. I Gaza dominerar trafiken på personbilsidan nästan helt av taxibilar av märkena Fiat och Mercedes. Privata personbilar finns mycket sparsamt. Lastbilsparken dominerar så gott som helt av mycket begagnade allierade militärfordon i huvudsak från andra världskriget. Tar lagren aldrig slut? Fordonen importerades per fartyg till Gaza redd. Efter lossning från fartygen till prämar togs dessa in så nära den långgrundade sandstranden som möjligt.



Trafikpolisen dirigerar

När prämarna gick på grund lämpades fordonen överbord och drogs genom valtinet in till land. Lastbilarna voro av den kvaliteten att av 2-3 "nyimporterade" fordon gjordes ett användbart fordon. Taxibilarna voro av högre kvalitet. Till sådana för oss viktiga ting som lackens utseende, buklar m m tas dock ingen hänsyn.

Trafiken har även positiva sidor. Någon olycksstatistik finns ej men relativt sällan sågs trafikolyckor.

Tempot är högt och intensivt men araben kör skickligt och intuitivt. Atminstone i Gazaområdet och Sinal är antalet vägar ringa och föraren känner noga varje meter av vägen. Ansträngningar görs framför allt i det egentliga Egypten att få ordning på trafiken och resultat har nåtts framför allt i Alexandria och Kairo. Bekaktas bör att bilen är en betydligt nyare företeelse här nere än hos oss.

Clas Florén



Sekreteraren har ordet

Sekreteraren har nys återkommit från en vintersejour i Gaza. Mycket kan sägas om livet i Gaza men för sekreteraren har avsaknaden av snö varit en fantastisk fördel. Jag har nu haft vår och sommar i mer än ett år.

Kamratföreningens vinterträff ägde rum söndagen 17/2 1963. Utöver samling i gymnastiksalen med avlämning till regementschefen höll kapten I Sjöö ett intressant kåseri om en resa till Nordkap. Demonstration av stabsfordon var en annan intressant punkt på programmet.

Dagen avslutades med gemensam middag på underofficersmässen och med historiernas mångfald. Uppskattad och välkommen gäst på vinterträffen var bl a tillverkaren av Kamratföreningens standard fabrikör I Rydberg.

Beklagas måste dock att så få av föreningens 800 medlemmar slutit upp på vinterträffen.

XI. Nordiska Militära Kamratmötet gick av stapeln i Malmö 10-12/5 med Lv 4 som kvartersvärd. Kamratföreningen representerades av nämndeman V Rundberg och förrådsman B Bergquist medförande Kamratföreningens fana.

Kamratföreningens miniatyrfana till främste soldat utdelades av regementschefen vid åldersklassens avtackning 14/3 1963 i Hassleholms kyrka

1. komp 431208-397 Wramfelt, C G
2. komp 420707-935 Eöderström, A J-E
3. komp 420228-268 Mårtensson, R O G
4. komp 420101-245 Dahlberg, T A B
5. komp 420521-261 Oscarsson, G O V
6. komp 431215-391 Olsson, H J

Kassören påminner om årsavgiften 5 kronor. Vårt postgirokonton är 7 65 71.

Från medlemmar i föreningen har väckts tanken att man skulle göra något mer för regementets främste soldater utöver att ge dem vår miniatyrfana. Förslag har väckts att man skulle kunna tänka sig någon form av studieresa kanske bl a till Danmark. Föreningens kassa tillåter dock inte detta. Vem känner intresserade donatorer?

Lördagen 6/3 1963 gästades regementet av "1932-1933 års rekryter" som på detta sätt firade sitt 30-årsjubileum. "Rekryten" hade man gjort på 1. pluton på 2. kompaniet vilket kompani då fördes av kapten Bjurling. Tio stycken f d rekryter fingo tillfälle att träffas, att uppliva gamla minnan och se ett regemente som sedan deras tid genomgått en fantastisk utveckling.

Åtgärden manar till efterföljd. Ni som har jubileum i faggorna tag gärna kontakt med Kamratföreningens styrelse. Vi hjälper Er.

Clas Florén

<p>101 01</p> <p>Grenssons HERREKIPERING</p> <p>Frykholmogatan 5</p>	<p>ELIASSONS BAGERI-, SPECERI- och DIVERSEAFFAR</p> <p>Vid T 4 - Tel. 106 19</p>
<p>SOLDATHEMMET vid T 4 - HASSLEHOLM - Tel. 109 01</p> <p>Ljus, värme och trevliga lokaler. Läs- och skrivrum. Garderob. Kafé — Försäljning av frukt, karameller, choklad och tobaksvaror.</p> <p>— BORDTENNIS —</p> <p>TELEFONHYTT TV</p>	<p>ÅRETS BÄSTA RADIO och TV</p> <p>Lindbergs El. Radio & TV AB</p> <p>Aldst i branschen</p> <p>NYTORGET Tel. 103 27</p>
<p>När det gäller GOLV för Industrier Butiker Skolor Bostäder</p> <p>Trapp- beklöd- nader</p> <p>Maskin- slipningar</p> <p>Synteko</p> <p>F: a GOLVPERMANENT</p> <p>Källarbocksvägen 20 Lager, Valtugatan 7 Tel. 118 38 Fabrikör K.-A. Persson 138 98 Verkmästare H. Tillgren</p>	<p>Nybyggnader - Reparationer Kostnadsförslag - Värderingar</p> <p>BYGGNADSFIRMAN</p> <p>Johansson & Pettersson AB</p> <p>Kontor: Östergatan 18 — Tel. 109 16 G. Johanssons bostad 107 69</p>

<p></p> <p>NORRA SKÅNES</p> <p>Civilttyckeri</p> <p>★</p> <p>TELEFON 14200 HÅSSLEHOLM</p>	<p>Vi har ringar som passa! —</p> <p>både flickans fingrar, och krigar'ns kassa</p> <p>— BREDA FORLOVNINGSRINGAR —</p> <p></p> <p>Välkomna</p> <p>Valtugatan 1 Telefon 108 93</p>
	<p></p> <p>HERRSPECIALISTEN</p> <p>Telefon 101 34</p>

UTDRAG UR REGEMENTSORDER

UTBILDNING

Officersaspiranterna Nilsson, Karlsson och Zethelius deltagar i avchefen för trängtruppernas kadett- och aspirantskola anordnad vinterutbildning vid T 3 11/2—28/2.

Armétekniker J S A Nilsson deltagar i bandraktormekanikerkurs vid Tygförvaltningsskolan i Stockholm 18/2—6/3.

Sergeanterna Elofsson och S Nilsson är elever vid kurs i befätningsarbeten 18/3—30/3.

Fanjunkare Rhodin och överfurir K Lindkvist är elever vid kurs i slakteritjänst vid T 1 25/3—6/4.

Kapten D66s är elev vid kurs för säkerhetsofficerare 1/4—5/4.

Löjtnant Peterson är elev vid kurs för pressofficerare vid Karlskrona örlogsskolor 2/4—5/4.

Fänrikerna Enqvist och Lange är elever vid kurs i motortjänst vid Arméns motorskola 16/4—4/5.

Löjtnant Peterson är elev vid kurs i underhållstjänst för brigadkvartermästare vid Arméns underhållsskola 16/4—18/5.

Furir J L O Nilsson är elev i grundkurs i fysisk träning för kompani- och idrottsledare vid Gymnastik- och idrottskolan 18/4—26/4.

Rustmästare S-A Andersson är elev vid kurs för lärare i kryptotjänst 22/4—10/5.

Sergeant Adeholm är elev vid motorskolan 23/4—22/5.

Löjtnant B Anderberg företar utlandskommendering till Västtyskland 24/4—18/5.

Mera därom i särskild artikel.

Furir L H Jönsson är elev i grundkurs i fysisk träning för kompani- och idrottsledare vid Gymnastik- och idrottskolan 2/5—10/5.

Överfurirerna Sax och P E Persson är elever vid signalunderbefälsskolor vid Arméns signalskola 6/6—5/7.

Rustmästarna Nilsson och Hartman samt överfurir Thuresson är elever vid kurs för vakthefer vid K 3 7/5—17/5.

Löjtnant Hansén är elev vid Arméns motorskola i kurs i motortjänst för kompaniofficerare 7/5—12/7.

Rustmästare Wettergren är elev i brandtjänst för fasta vakthefer vid Södertälje stads brandkår 13/5—16/5.

Löjtnant Lindulf är elev i kurs i skyddstjänst vid Arméns skydds-skola 20/5—14/6.

Kapten Florén är elev vid kurs i programmerad undervisning 27/5—29/5.

Överfurir Stenböö är elev i kurs i projektilröjning vid Tygförvaltningsskolan 27/5—31/5.

L. armétekniker Hindorf är elev vid bandraktormekanikerkurs vid Tygförvaltningsskolan 27/5—14/6.

Kapten Kalling är elev vid bataljonschefskurs vid Infanteriets strids-skola 4/6—5/7.

Överfurirerna Magnusson, K E Johansson, Göthengvist, Sandin, Hedén och Ek är elever vid kvartermästarkurs för underbefäl vid T 1 4/6—5/7.

Överfurir Jonsson är elev vid bandraktorkurs vid Arméns fältarbets-skola 16/7—2/8.

Sergeant Löfgren är elev i brandbefälkurs i industribrandkydd 7/10—12/10.

Rustmästare Toft, överfurirerna Leandersson, P-E Persson, Gummesson samt furirerna Björk, L Jönsson och Jacobsson är elever vid kvartermästarkurs för underbefäl vid T 1 15/10—15/11.

Överfurir I Jönsson är elev vid ledar- och instruktörkurs i fysisk träning vid Arméns gymnastik- och idrottskola 15/10 1963—7/2 1964.

Fanjunkare S B Bengtsson och sergeant Malthé är elever vid förvaltar-kurs i tygtjänst vid Tygförvaltningsskolan 16/10 1963—28/8 1964.

Överfurirerna Sten Larsson, A Jönsson, Sax, N E Karlsson, Lundh, Wanastadius och H Jönsson är elever vid kvartermästarkurs för underbefäl vid T 1 18/11—18/12.

Löjtnant B Anderberg är elev vid Militärhögskolan 1963—1965.

Löjtnant Hjelmsedt är elev vid Militärhögskolan 1964—1966.

UTNAMNINGAR OCH BEFÖRDRINGAR

Till major vid trängtrupperna f o m 1/4 1963 kapten H O Jakobsson.

Till förvaltare vid Intendenturkåren f o m 1/4 1963 fanjunkare K H Lundberg.

Till rustmästare vid regementet f o m 1/4 1963 överfurir K H Andersson.

Till överfurirer vid regementet f o m 1/5 1963 furirerna Wanastadius, H O Jönsson, Hedén och Ek.

Till överstelöjtnant vid trängtrupperna f o m 1/7 1963 major H Folke.

Till kapten vid trängtrupperna f o m 1/7 1963 löjtnanterna I Sjöes och A Peterson.

Till förvaltare (i trupptjänst) vid trängtrupperna f o m 1/7 1963 fanjunkarna G M Granér och H O C Persson.

Till fanjunkare vid trängtrupperna f o m 1/7 1963 sergeant S V Cronholm.

Till fanjunkare vid fälttygkåren f o m 1/10 1963 fanjunkare N H A Håkansson.

TJANSTGÖRING

Kapten Eek och fanjunkare Bogren vid fo 18/16 14/1—19/1.

Furir H Jönsson står till chefen för F 5 förfogande 23/1—9/2.

Sergeant Mårtensson står till befälhavaren för fo 14 förfogande 4/2—31/5.

Överfurir Brendheden står till befälhavaren för fo 14 förfogande 11/2—31/5.

Förvaltare Isendahl tjänstgör vid försvarets sjukvårdsstyrelse 4/3—9/3.

Armétekniker Dahl står till chefen för P 7 förfogande 12/3—15/3.

Kapten Ugge tjänstgör vid P 10 för utbildning av personal till Gazabataljonen 18/3—10/4.

Fanjunkare K A Nilsson och överfurir Göthengvist fullgör samma tjänstgöring under tiden 21/3—10/4.

Kapten Larsson står till chefen för Krigsskolans förfogande som lärare 18/3—30/8.

L. tygverkmästare Sköld och l. armétekniker Persson står till militärbefälhavarens förfogande för materielkontroll 1/4—5/4.

Överstelöjtnant Löning står till chefen för P 7 förfogande 16/4—30/4.

Sergeant Lindell står till befälhavaren för fo 18/16 förfogande 29/4—17/5.

Kapten Eek står till militärbefälha-

varens förfogande 8/5—10/5 och 20/5—22/5.

Sergeant Widén står till militärbefälhavarens förfogande 16/5—25/5.

Löjtnant Peterson står till chefen för Arméns underhållsskolas förfogande som lärare 18/5—31/5.

Arméingenjör Carrwik står till chefen för Arméns motorskolas förfogande 27/5—31/5.

Fanjunkare Håkansson står till generalfälttygmästarens förfogande med tjänstgöring vid I, militärbefälstaben 1/6—30/9.

Kapten Ramstedt står till militärbefälhavarens för III, militärområdet förfogande som kurschef vid centrala lägerkurser i Tylebäck 9/6—6/7.

Övriga instruktörer är löjtnant Hellström 23/6—6/7, l. armétekniker Persson 9/6—20/6 samt sergeant Lindell som tjänstgör hela tiden.

Tyghantverkare Gröhn, P 7, tjänstgör vid regementet 17/6—31/8.

Furir Johansson är instruktör vid utbildningslägret i Torsö 23/6—6/7.

Löjtnant C Sjöé är lärare vid fackutbildningskurs för blivande läkare och tandläkare vid P 7 och Lv 4 24/6—10/8.

Löjtnant Hamilton, P 2, tjänstgör vid regementet 24/6—21/12. Löjtnant Hamilton är f n elev vid Intendenturförvaltningsskolan.

Rustmästare Ekenberg står till Svenska röda korsets förfogande som instruktör vid rödakorskurser i Ljunghed 7/7—1/8.

Regementsläkare Hagberg står till arméöverläkarens förfogande 15/7 1963—14/1 1964.

Löjtnant Hjelmsedt står till befälhavaren för fo 15 förfogande 5/8—23/8.

Kapten Kinnman står till Arméstridskurs 1963 förfogande i preskvartaret 12/8—18/8.

Kapten Rune står till chefen för I 13 förfogande som kompanichef vid kommissarieutbildning 20/8—21/12.

Fanjunkare H E Johansson står till militärbefälhavarens förfogande för kontroll av trupparbeten 2/9—30/9.

Kapten Ugge tjänstgör som chef för sektion II vid bataljonstaben i Gazabataljonen 8/10 1963—10/5 1964.

Fanjunkare K A Nilsson tjänstgör som sjukvårdsunderofficer vid stabs- och trosskompaniet inom Gazabataljonen 8/10 1963—10/5 1964.

Överfurir Göthengvist tjänstgör som sjukvårdsunderbefäl vid stabs- och trosskompaniet inom Gazabataljonen 8/10 1963—10/5 1964.

Fanjunkare H Johansson står till chefen för Arméns underhållsskola förfogande som biträdande lärare 15/10 1963—8/3 1964.

Bröderna Klingströms Bleck- & Plåtslageri

REKOMMENDERAS

Telefon 103 25

Allt för hygien

Malmströms Parfumeri

HÄSSLEHOLM - TEL. 100 10

REHFELDS BIL-AB

Auktoriserad GM-försäljare

HÄSSLEHOLM

Tel. växel 140 15

Fjellströms

Guldsmedsaffär

Järnvägsgränd 23

Tel. 113 45

Hjort
HOLMERS
läckra bröd

Levereras till
MARKETENTERIET

BENGTSSONS
JÄRNHANDEL

Tel. 100 13, 103 12

PLACERINGAR

Biträdande armétekniker Palm vid I 11 f o m 23/3 1963.
 Biträdande armétekniker Johansson vid Lv 6 f o m 23/3 1963.
 Major O Jakobsson vid T 3 f o m 1/4 1963.
 1. tyghantverkare N R Collin och armétekniker P O Dahl vid P 2 Tv f o m 1/4 1963.
 Fanjunkare Lindén vid personaldetaljen f o m 1/6 1963.
 Sergeant Mårtensson vid 1. kompaniet som kompaniadjutant f o m 1/6 1963.
 Överstelöjtnant Folke som chef för Arméns underhållsskola f o m 1/7 1963.

Major Nyby vid regementet f o m 1/7 1963, dock med tjänstgöring vid T 1 intill 1/10 1963, då reservat erhålles.
 Löjtnant Hellström som tjänsteför rättande regementsintendent och kasernofficer 5/8—31/12 (kapten Runes semester och kommendering till I 13).
 Kapten Poase vid Arméns motorskola 15/10 1963—31/3 1967 som lärare.

AVSKED

Biträdande armétekniker H B Andersson f o m 1/2 1963 (egen begäran).
 Furir Wadgren f o m 5/2 1963 (egen begäran).

Fanjunkare J A G Ternemo f o m 1/4 1963 (uppnådd pensionsålder).

Furir Eriksson f o m 1/4 1963 (egen begäran).

Furir Petterson f o m 15/5 1963 (egen begäran).

Överfurir B G A Karlsson f o m 1/6 1963 (egen begäran).

Musikfanjunkare K A Boo f o m 1/4 1964 (uppnår pensionsberättigande övre gräns för arvodesbefattning).

DODSFALL

Fanjunkare S E Andersson avled 27/2 1963.



KRIGSMANS

Erinran

text sign Yoric
 ill 555 Nilsson

För eller senare kommer du i den situationen att ett befäl efter att ha räbbat upp en massa saker för dig under en halvtimme plöjtligt höjer rösten och ryter till: — Handla!

Då skall du inte stå och tveka utan blöxtanabtt springa din väg med långa sugande skutt för att i närmaste skogsbacke sticka ett grässtrå mellan läpparna och fundera på vad du skall göra. Härigenom blir du den ende som "visat initiativ" och fattat vad det är fråga om, den ende som "handlade".

— Gå klämmigt!

Få saker gör i det militära en sådan illusion av handlingsfylld brådska som om man rör sig taktfast och klämmigt. Skall du t ex smita iväg till marketenteriet skall du inte asa dig fram med händerna i fickorna och översta knappen oknäppt. Nej, rak i ryggen och med alla knappar knäppta MARSCHERAR du till koppen och bullen. Då vågar inte ens översten störa dig.

— Släpp till rösten!

Den vanliga belevade samtalsstilen kan du lämna hemma, den har du ingen nytta av i det militära. Släpp till rösten ordentligt när du talar. Ju mindre du har att säga, desto högre bör du säga det.

Här kommer man genast in på konsten att svara. Det viktigaste är inte alls vad man svarar utan att du svarar och hur. Inled med snärtig klacksammanslagning och ett dånande LÖJTNANT. Sedan upprepar du några av de ord löjtnanten yttrade innan du somnade. Säkert är det alldeles uppåt väggarna, men det gör ingenting. Löjtnanten stryker belåtet sina små mustaacher och säger: — Yoric svarade fel, men Yoric svarade BRA.

Ar du inte vicekorpral efter några månader blir du det aldrig.

Blanda gärna in facktermer och liknande. Möter du din fanjunkare på kaserngården hälsar du honom med kraftig röst: — Gomorron, fanjunkaren, hur står det till. Frågas. Kom!

Då blir han glad, ty han konstaterar att du inte civilsnackar utan har god signaldisciplin.

— Hela handen!

I det militära får man oupphörligen i uppdrag att peka, att peka var vi finns, var kokvagnen står, var kasern Gustav ligger och varat väster

— Handla — Tänk efteråt...

är. Glöm då inte att peka med HELA HANDEN. Visat ränner det med pek-fingret eller med att rulla med huvudet åt det aktuella hållet, men i det militära skall man peka med hela handen.

Peka klämmigt och spreta inte med fingrarna. Däremot spelar det inte så stor roll åt vilket håll du pekar. Befälspersonen blir helt fascinerad av den teknik och du kommer snart på tapeten vid luncherna i måsen: — Den där Yoric, är en djävul att peka.

— Se förbannad ut!

Det klär en soldat att se förbannad ut. När jag gjorde rekryten fick min pluton, tredje plutonen före- rean om någon är intresserad, av kompanichefen vota att han gillade oss för att vi såg förbannade ut. Rynka ögonhrynen och tala med ras- pig röst, men svar inte i onödan.

— Håll bara med!

Detta bud är innehållsrikt. Det täcker det mesta från det direkta medhålet i alla påståenden till en fast diskussion att aldrig inlåta sig på diskussion med befäl.

Säger löjtnanten: — Yoric har inte borstat skorna i dag!

Svarar man vare sig man gjort det eller inte ett kraftigt: Nej, löjtnant! Detta nej skall vara sammansatt av lika delar beundran över löjtnantens skarpskick och avsky över en själv och ens slarv.

En gång när vi höll på att kasta handgranat, så kom en äldre överstelöjtnant drivande i terrängen. Han var så gammal att han fick bära kläpp och med den pekade han på en handgranat och sporde:

— Nå löjtnanten, hur stor är laddningen i den där då?

Löjtnantens klacksammanslagning skrämde upp ett par tjödrar, men svara kunde han inte hur han än rönade och stammade. Det blev bara ett ofullständigt harklande.

— Då kanske någon av karlarna vet, sa överstelöjtnanten och pekade på mig.

— 325 gram trotyl, överstelöjtnant. MITTAT 325 komma noll tre gram svarade jag rappt.

— Det är bra, sa överstelöjtnanten och gick, lär löjtnanten det då!

Högröd i ansiktet och klippande efter andan väste löjtnanten:

— Va fan vet Yoric om laddningen?

SPARA I

Hässleholms Sparbank

Mitt i sta'n — Mitt emot Tingshuset

Grundad 1891

Expeditionstid

Månd. fred. 930—1500

Fredagar 1700—1800

Dag f. s. o. h. 930—1300

EDER BANK

Telefon 100 53, 114 53, 136 53 växel

Västra Göinge Härads Sparbank

Stortorget



— ortens äldsta och största

Er sparbank i centrum för stad och bygd

KOPPARTRANS

AKE HURTIG

Tel. 100 83

Bensin och Oljor



Rundsmörjning Oljebyten Biltvätt
 Batteriservice Ljusinställning m. m.

ESSO bensinstation

GRÖNÄNGSPLAN

— Torsten Aurell —

Tel. 123 75

Hässleholm

AKTIEBOLAGET LIGNITVERKEN

Trämjöl för alla användningsområden

EXPORT — IMPORT

*

SÄVSVJÖ

Tel. 101 67

Tel. 104 36

— Inte ett dugg löjtnant, svarade jag, och om en liten stund har överstelöjtnanten glömt vad jag svarade, han vet bara att jag svarade. Det skulle löjtnanten också ha gjort.

— Är det att bluffa? Kanaka det, men ingenting emot vad vi lurar i våra stackars barn när dom frågar om Gud har skägg.

— Fråga försiktigt!

Det finns somliga psykologiskt oskolade soldater som försöker ställa sig in hos befälet genom att fråga om konstruktionen hos amerikanska långdistansrobotar och annat som vederbörande inte har en aning om. En sådan fråga väcker bara irritation.

Nej, man skall ställa självklara frågor och ge befälet tillfälle att svara självklara svar:

— Jorden är rund, inte sant fänriken? — Jovisst, Yorik, utmärkt Yorik. Hör upp allihop, jorden är rund.

— Vilket var löjtnantens bästa resultat i hinderbana DA 1951?

Löjtnanten som aldrig varit någon vän av hinderbanan låter sig emellertid lura sig av ditt försåtliga DA och ger dig en blick av hundaktig tillgivenhet och svarar:

Jag minns inte så noga, det var ju själva tävlandet som var huvudsaken och inte resultatet...

— Använd förk!

Ett osvikligt sätt att förskaffa sig ett stadgat rykte för militär effektivitet är att använda förkortningar (förk). Tala aldrig om fienden, säg fi säg inte marinen krigsövning, säg MKO?

Kan befälet dina förkortningar trivs det, kan befälet dem inte blir det imponerat och föresätter sig att lära sig dem. Rückter inte förkortningarna gör nya!

Med förkortningar kan man komma långt. En dag gick jag runt på alla expeditioner och liknande ställen och frågade efter VSOP.

Ingen hade sett honom!!



Red anm: Denna artikel är saxad ur en Göteborgstidning. Huruvida den äger tillämplighet i verkligheten överläts åt den enskilda läsaren att själv bedöma.

Idrottskrönika

Sedan vi sist träffades i dessa spalter, har inom idrotten hänt en hel del och jag skall här nedan i korthet återge händelser, som kan vara av intresse för Snapphanans läsare.

Innan vi går över på tävlingar och resultat vill jag gärna ägna några rader till vår avgående idrottsledare öfu Arthur Jönsson, som fr o m i år lämnat idrottsdetaljen. Jönsson har under de år han tjänat idrotten på T 4, gjort sig känd som en mycket skicklig ledare och instruktör, varför tonrummet efter honom blir stort, och svårt att fylla igen. Vi som syster med idrott vid regementet är honom ett stort tack skyldig.

Fältidrott

Årets fältidrott, RegM i fälttävlan och orientering, hade i år samlat ett mycket blygsamt deltagarantal. Detta mycket beroende på att många av bef nu är "kommenderade" på annan plats. Tävlingsarna, vilka båda hade förlagts till i trakten av Frostavallen, såg furir Enroth som segrare i seniorklassen, dock i hård konkurrens med vpl 331 Andersson från Kkomp.

I oldboysklassen segrade en för läsarna gammal bekant. Här avgick nämligen serg K G Bengtsson med segern i båda tävlingarna och detta på ett mycket övertygande sätt.

Resultat:

1. Fj K E Enroth	1.36
2. Vpl 331 Andersson	1.48
3. Fu L Jönsson	2.26

Orientering

1. Fu K E Enroth	1.36
2. Vpl 331 Andersson	1.48
3. Fu L Jönsson	2.26

Yngre oldboys

1. Serg K G Bengtsson	1.15
2. Kn Rune	1.55
3. Rustm Andersson	1.55

Äldre oldboys

1. Ffman Wahlman	1.21
2. Förv Ek	1.30
3. Fj Fält	1.41

Klass M

1. Serg Nilsson	1.53
-----------------	------

Fälttävlan

1. Fu K E Enroth	178,9 p
2. Serg K E Nilsson	189,15 "
3. Öfu A Eriksson	199,2 "

Yngre oldboys

1. Serg K G Bengtsson	159,35 p
2. Kn Rune	200,0 "
3. Rustm Andersson	213,5 "

I. MID i fälttävlan

Vid Årets milomästerskap lyckades det för T 4 yngre oldboys — serg K G Bengtsson och K E Nilsson och rustm N Johansson — att hemföra lagsegern till T 4. Dessa tre lagmedlemmar visade därmed ånyo att de tillhör den absoluta toppen inom milöt.

Resultat:

Yngre oldboys (individuellt)	
1. Fj Roloff, F 17	165,70
3. Serg Bengtsson, T 4	168,85
4. Serg Nilsson, T 4	174,40
7. Rustm Johansson, T 4	213,35

Lag

1. T 4	556,60
2. I 12	638,90

I. MID DM i budkavleorientering

Vid årets milomästerskap, hade det så när lyckats igen för våra duktiga "oldboysare", att hemföra en seger. Efter nattsträcken, låg T 4 på en 7. plats, en dryg timme efter sträcksegrande KA 2. Sedan hjälpte det inte, att serg Nilsson segrade och serg Bengtsson blev tvåa på resp delsträcker, utan laget fick denna gång nöja sig med en hedrande 2. placering.

Resultat:

Yngre oldboys	
1. KA 2	3.42.51
2. T 4	4.24.50
3. A 3	4.27.13

Regementet har dessutom deltagit i alla större tävlingar som arrangerats. Här har framgångarna kanske inte varit så lysande, utom i MM i sommarfälttävlan, där serg K G Bengtsson belade en 35. placering bland 152 deltagare. I juniorklassen belade fu Enroth 2. placeringen bland 22 startande juniorer.

Resultat:

MM i sommarfälttävlan (152 deltag.)	
Seniorer	
35. Serg K G Bengtsson	247,70
103. Öfu A Eriksson	295,55
127. Serg K E Nilsson	332,70

Lag (35 lag)

29. T 4	875,95
---------	--------

Juniorer (22 deltagare)

2. Fu K E Enroth	219,40
------------------	--------

SM i fälttävlan (208 deltagare)

78. Öfu A Eriksson	211,00
123. Serg K G Bengtsson	234,25
134. Fu K E Enroth	238,75

Lag (50 lag)

34. T 4	684,00
---------	--------

I. MID Militär femkamp

Klass A

1. Serg Cristenasson, I 11	5 214,60
6. Öfu Jönsson, T 4,	4 419,12
7. Krp Medin, T 4,	4 410,00
14. Lt Nilsson, T 4,	3 794,56
15. Krp Nilsson, T 4,	3 616,00

Klass B

9. Vpl Rosengren, T 4,	4 100,50
------------------------	----------



Ny stjärna

Furiren K E Enroth är ett nytt namn som här nedan i resultatlistorna återkommer allt som oftast, höll faktiskt att redan första året skriva idrottshistoria för T 4, då han vid årets RegM segrade i såväl fälttävlan som orientering. Vid RegM i meorientering belade han en 2. placering. Även här låg han först i spåret efter 1. etappen, men en missad passerkontroll i slutet av 2. etappen kostade honom segern.

Utanför reg har han deltagit flitigt i tävlingar och det mest meriterande från dessa tävlingar är en 2. plac i juniorklassen vid årets MM i sommarfälttävlan.

FORD

nya **FORD TAUNUS**
17 M *super*



FORDSON DEXTA



AUKTORISERAD ATERFORSALJARE



Fridstens



BIL- & TRAKTOR AB

Grönängsplan - Hässleholm - Telefon 14075

Verkstad: Röingegeton

BILAR
TRAKTORER
RESERVEDELAR
TILLBEHÖR

— allt hos Ford-försäljaren

Motorsport

RegM i mc-orientering

RegM i mc-orientering anordnades i år för första gången. Tävligen, som förlagts till trakten av Vittsjö, kördes i 2 st slingor. Deltagarantalet var ganska ringa, dock fanns det en del nya "ansikten", som ville pröva denna form av sport. Tävligen kom att bli en duell mellan öfu S A Karlsson och fu Enroth, där dock Karlssons tävlingsrutin till slut fällde avgörande.

Resultat:

- | | |
|---------------------|--------|
| 1. Öfu S A Karlsson | 113 p |
| 2. Fu K E Enroth | 129 .. |
| 3. Krp Bornebusch | 259 .. |

MM i mc

Kungl Vendes artillerireg hade i år fått äran att arrangera MM på motorcykel. Tävligen genomföres numera så, att 2 MM mästarte köras, en i trial och en i orientering. Våra förhoppningar, när vi vinkade farväl till våra deltagare, var nog inte så högt ställda. Detta beroende på, att träningen inför denna tävling inte bedrivits så intensivt, som man skulle önska, vidare saknade vi i år, några av våra gamla säkra "kort".

Första dagens tävling omfattade trial-körning och här visade Motor-skolans förare sin skicklighet, genom att få in sina 3 förare på de 4 första



platserna. I denna tävling belade rustm B Lindqvist en fin 9. placering.

Andra dagen omfattade mc-orientering som kördes på 3 slingor, och det var i denna tävling, som vår egen öfu S A Karlsson, genom en allt igenom perfekt körning, lyckades hemföra en förstaplats till T 4. Öfu Karlsson har länge legat i toppen bland de militära tävlingsåkarna, och att nu efter många försök slutligen få titeln "Militärmästare" gör, att vi på det hjärtligaste gratulerar honom till segern.

Resultat:

Orientering (63 deltagare)

- | | |
|---------------------------|--------|
| 1. Öfu S A Karlsson, T 4, | 43 pr |
| 7. Fu A Svensson, T 4 | 60 .. |
| 10. Rustm Lindqvist, T 4, | 77 .. |
| 14. Fu K E Enroth, T 4, | 104 .. |

Trial (63 deltagare)

- | | |
|----------------------------|--------|
| 1. Rustm Falk, MS, | 34 pr |
| 9. Rustm Lindqvist, T 4, | 54 .. |
| 33. Fu A Svensson, T 4, | 79 .. |
| 45. Öfu S A Karlsson, T 4, | 94 .. |
| 59. Fu K E Enroth, T 4, | 116 .. |

I skrivande stund återstår en hel del stora tävlingar inom och utom reg. Ex: Final i RegCupen i fotboll, RegM i frildrott, RegM i militär femkamp m m. Men till dessa tävlingar ber jag att få återkomma i nästa nummer av Snapphanen.

K E Johansson



VAL TISSOT — de moderna människornas ur!
Tissot damur Finns fr kr 163,— Herrur fr kr 144,—

Auktoriserad Tissot-representant



Tel. 104 94

NYTORGET -:- HÄSLEHOLM

Vi säljer:

Good-Year, Trelleborg däck

Ringcentralen

Grönängsplan - Tel. vx 142 20

JÄRNKONSTR.

*

OLJECISTERNER

*

TRYCKKÄRL

*

SVETSNINGSPLAT

samt MASKINARBETEN

*

KYLANLÄGGNINGAR

*

REPARATIONER



Våra moderna maskiner och rationella arbetsmetoder garanterar lägsta tillverkningspriser

Tag kontakt med

GÖINGE MEK. VERKSTAD AB

Tel. 115 97, 115 98, 120 97

S. Industrigatan -:- Hässleholm

Allt för motoristen hos oss på ESSO

Välkända produkter
rationell bilvård
och personlig,
pålitlig service



Välkommen till **ESSO SERVICE**
HÄSLEHOLM

Torsten Aurell **Gösta Lindberg**
Grönängsplan — Tel. 123 75 Esplanadgatan — Tel. 137 45

Göinge Bil AB
Kristianstadsvägen — Tel. 112 90